



No. 39

N° 39

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
October 8, 2002

Daytime Meeting - Sessional Day 62
Evening Meeting - Sessional Day 63

Mardi
8 octobre 2002

Séance de l'après-midi - jour de session 62
Séance du soir - jour de session 63

3rd Session,
37th Parliament

3^e session
37^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to Closing the cardiac surgery services at Children's Hospital of Eastern Ontario / Fermeture du service de chirurgie cardiaque à l'Hôpital pour enfants de l'Est de l'Ontario (Sessional Paper No. P-36) Mrs. Boyer.

Petition relating to restoring OHIP coverage (Sessional Paper No. P-39) Mr. Wood.

Petition relating to Construction of a four-lane Highway 69 (Sessional Paper No. P-44) Mr. Bartolucci.

Petitions relating to Fee increase for long term care facilities / Augmentation des frais pour les soins de longue durée (Sessional Paper No. P-73) Mr. Christopherson and Mr. Levac.

Petitions relating to Disallowing retroactive rate hikes from the Ontario Energy Board Act (Sessional Paper No. P-78) Mr. Hoy and Mr. Gravelle.

Petition relating to Adoption disclosures (Sessional Paper No. P-82) Ms. Churley.

Petition relating to Supporting caregivers who care for their relatives in their homes (Sessional Paper No. P-83) Mr. O'Toole.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Opposition Day

Jour de l'opposition

Mr. McGuinty moved,

M. McGuinty propose,

The Legislative Assembly of Ontario endorses Excellence for All, the Ontario Liberal Plan for Education, which will raise standards and guarantee better results, lower class sizes, increase access to quality childcare and keep students in school until age 18.

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 28

Agostino	Colle	Gravelle	McLeod	Pupatello
Bartolucci	Conway	Hoy	McMeekin	Ramsay
Bountrogianni	Crozier	Kennedy	Patten	Ruprecht
Boyer	Curling	Lalonde	Peters	Sergio
Bradley	Dombrowsky	Levac	Phillips	Smitherman
Bryant	Duncan	McGuinty		

NAYS / CONTRE - 54

Arnott	Dunlop	Johns	Miller	Spina
Baird	Ecker	Johnson	Molinari	Sterling
Beaubien	Elliott	Klees	Munro	Stockwell
Bisson	Eves	Kormos	Murdoch	Tasca
Christopherson	Flaherty	Marchese	Mushinski	Tsubouchi
Chudleigh	Galt	Martel	Newman	Turnbull
Churley	Gilchrist	Martin	O'Toole	Wetlaufer
Clark	Gill	Martiniuk	Ouellette	Wilson
Clement	Guzzo	Maves	Prue	Wood
Coburn	Hardeman	Mazzilli	Runciman	Young
DeFaria	Hodgson	McDonald	Sampson	

The House then adjourned at 6:05 p.m.

À 18 h 05, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

6:45 P.M.

18 H 45

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 149, An Act to extend the red light cameras pilot projects to November 20, 2004 or for an indefinite period.

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 149, Loi visant à proroger jusqu'au 20 novembre 2004 ou indéfiniment les projets pilotes ayant trait aux dispositifs photographiques reliés aux feux rouges.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

The House then adjourned at 9:30 p.m.

À 21 h 30, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

GARY CARR

Speaker

PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 38 (A)

Petition relating to Disallowing retroactive rate hike charged by Union Gas (Sessional Paper No. P-84) Mr. Duncan.